

Your Guide to Diet and Diabetes



Acerca de los Autores

Karen Chapman-Novakofski, RD, LDN, PhD, obtuvo su título de grado en la Universidad de Illinois de Urbana-Champaign (UIUC), su maestría en la Universidad del Este de Illinois y su doctorado en UIUC. Completó su pasantía en dietética en la Universidad de Alabama de Birmingham, fue dietóloga en el Centro Médico VA en Danville, Illinois durante 11 años y ha estado en UIUC en la Facultad de Medicina desde 1983 y en el Departamento de Ciencias de los Alimentos y Nutrición Humana y en la División de Ciencias de la Nutrición desde 1991. Como profesora adjunta, Chapman-Novakofski tiene más de 100 publicaciones, la mayoría de éstas trata sobre nutrición geriátrica. Además del envejecimiento saludable, sus estudios y publicaciones tratan acerca de las enfermedades crónicas, las dietas y el envejecimiento incluyendo la diabetes y la osteoporosis y también acerca de las estrategias educativas sobre nutrición para este grupo generacional. Ha sido autora de cuatro manuales sobre nutrición geriátrica, de más de 50 publicaciones para el Servicio de Extensión y de alcance a la comunidad, y de dos boletines que se usan continuamente.



En el año 2004, Chapman-Novakofski recibió dos premios: el premio Mid-Career Award sobre Educación en Nutrición de parte de la Sociedad para la Educación Nutricional y el premio Innovative or Outstanding Team Program de parte del Servicio de Extensión de la Universidad de Illinois por el programa educativo para la comunidad sobre la diabetes llevado a cabo por el equipo del Servicio de Extensión. Karen es miembro de la Asociación Estadounidense de Dietética, incluyendo los grupos de Nutricionistas Gerontológicos, Atención para Diabéticos, Investigación y Educación Nutricional para el Público. Es miembro de la Sociedad para la Educación Nutricional y de la Asociación Estadounidense de Ciencias de la Nutrición.

La Dra. Chapman-Novakofski es editora asociada del Boletín de Educación y Comportamiento Nutricional y correctora ad hoc del Boletín de la Asociación Estadounidense de Dietética, del Boletín Estadounidense de Nutrición Clínica, del Boletín de Nutrición, Salud y Envejecimiento y del Boletín del Colegio Estadounidense de Nutrición y cumple funciones en el Consejo Editorial de nutritiongate.com, CABI Publishing, a una división de CAB International, Reino Unido.

Karen está casada con Jan Novakofski, profesor de Producción Animal y tiene dos hijos. Cuando no está mirando a sus hijos mientras practican deportes, le gusta viajar, especialmente si tiene la oportunidad de pescar, bucear o esquiar.

Karen Chapman-Novakofski, RD, LD, PhD

Professor, Nutrition

College of Agricultural, Consumer & Environmental Sciences &

College of Medicine; Extension Specialist, Nutrition

University of Illinois, Urbana-Champaign

343 Bevier Hall, 905 S. Goodwin Ave

Urbana, IL 61801

kmc@uiuc.edu



Trina Sprengelmeyer obtuvo su título de grado en la Universidad del Oeste de Illinois. Está cursando su maestría en la División de Ciencias Nutricionales en UIUC, y luego completará su pasantía en dietética. El estudio de Trina se concentra en la educación sobre la diabetes a través de la web, pero también ella tiene un especial interés en las artes culinarias.

Diseño técnico y programación:

Alessandro Bellina, Asistente de Extensión, Desarrollo de la Web.

Correctores del sitio web**Paul Burkholder, MD**

El Dr. Burkholder es graduado del Manchester College. Completó sus prácticas en medicina en la Facultad de Medicina de la Universidad John Hopkins. Realizó una pasantía en medicina en John Hopkins y una residencia en medicina en University Hospitals, Ann Arbor, Michigan. Después de haber servido oficialmente en el Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos, el Dr. Burkholder pasó a formar parte de Rockford Clinic y ejerció ahí su profesión desde 1965 a 1998. El Dr. Burkholder es miembro del cuerpo docente de tiempo completo de la Facultad de Medicina de la Universidad de Illinois en Rockford (UIUC-R) donde colabora con el Equipo de Manejo de Enfermedades Crónicas de UICOM-R y con el Centro Nacional de Profesiones de Salud Rural en varios proyectos de investigación que se concentran en la diabetes, en el síndrome metabólico y otras enfermedades crónicas, como así también en la administración de la Coalición de la Diabetes del Norte de Illinois. El Dr. Burkholder está matriculado en Medicina Interna y Endocrinología y Metabolismo, es miembro profesional de la Asociación Estadounidense de Diabetes y miembro de la Sociedad de Endocrinología.

Shirley Camp, MS, RD

Shirley obtuvo su título de grado en Educación sobre Economía Doméstica en la Universidad del Oeste de Illinois y obtuvo su maestría en Educación para Extensión en la Universidad de Illinois. Shirley completó la práctica pre-profesional aprobada por la Asociación de Dietética Estadounidense en la Universidad de Nueva México y es Dietóloga Matriculada con matrícula

en el estado de Illinois. En la actualidad es Educadora en Nutrición y Bienestar en el Servicio de Extensión de la Universidad de Illinois. Antes de ejercer su función como educadora, Shirley trabajó en Extensión en los condados Henry, Carroll y McDonough. Ya que trabaja con personas de orígenes diferentes y características diversas, sus programas incluyen temas como la seguridad de los alimentos y la seguridad en el manejo de alimentos como así también aquellos temas relacionados con la salud y el bienestar, incluyendo la diabetes, la enfermedad cardiovascular y las dietas.

Vance DeBruine, MS

Vance se unió al Servicio de Extensión de la Universidad de Illinois en octubre del año 2000 como Educador en Nutrición y Bienestar. Antes había estado en el Centro de Extensión de The Quad Cities en East Moline. Vance obtuvo su título de grado en Economía Doméstica enfocado en dietética en la Universidad del Oeste de Illinois. Obtuvo su maestría en Educación y Promoción de la Salud también en la Universidad del Oeste de Illinois. Antes de unirse al Servicio de Extensión, Vance enseñó Nutrición y Terminología Médica en Black Hawk College en Moline y Salud y Bienestar en Scott Community College en Bettendorf. En el año 2003 obtuvo su matrícula de Entrenador Personal en el Consejo Nacional de Fuerza y Estado Físico.

Jananne Finck, MS, RD

Jananne es graduada de la Universidad de Illinois, obtuvo su título de grado en Economía Doméstica General. Su primer puesto en el Servicio de Extensión de la Universidad de Illinois fue el de Consejera Asistente en Economía Doméstica en el condado de Mercer y tuvo bajo su responsabilidad a los grupos de jóvenes. En 1978, obtuvo su maestría en Extensión/Educación Permanente para Adultos en la Universidad del Estado de Iowa. Tiene una maestría en Nutrición/Dietética de la Universidad del Este de Illinois. Jananne es Dietóloga Matriculada, inscrita en Illinois. En la actualidad es Educadora en Nutrición y Bienestar en el Servicio de Extensión de la Universidad de Illinois, trabaja con jóvenes y adultos, tanto profesionales como personas de recursos económicos limitados. Sus programas incluyen temas como la seguridad de los alimentos y manejo seguro de los alimentos (incluido el curso Repaso para la Administración de Alimentos), conservación doméstica de alimentos, nutrición y bienestar, Cenar con diabetes, Cocina saludable para el corazón, preparación de comidas sanas y compras de comida nutritiva.

Justine Karduck, MS, RD, LDN

Justine Karduck obtuvo su título de grado en la Universidad del Este de Illinois y su maestría en la Universidad de Illinois de Urbana-Champaign (UIUC). Después de trabajar como dietóloga clínica en el Centro Médico de Provena durante varios años, Justine fue Coordinadora en Educación sobre Nutrición en el Centro de Salud McKinley en UIUC. La investigación que realizó Justine para su maestría trató acerca de la educación sobre la diabetes, tema que sigue siendo central en sus trabajos. Justine es Dietóloga Matriculada, con licencia en Illinois y también obtuvo de parte de la Asociación Estadounidense de Dietética su matrícula en Administración del Peso de los Adultos.

Kathryn S. Keim, PhD, RD, LDN

La Dra. Keim ha trabajado en la Universidad del Estado de Louisiana (LSU), en la Universidad de Illinois (UI), en la Universidad de Idaho (UID) y en la Universidad del Estado de Oklahoma (OSU) en puestos académicos, de extensión y de investigación. En la actualidad es Profesora Adjunta en Nutrición Clínica en la Universidad Rush de Chicago, Illinois. En general la Dra. Keim se ha concentrado en la enseñanza de cursos introductorios sobre nutrición y nutrición para la comunidad a nivel de graduados, nutrición cultural y terapia médica nutricional a nivel

de grado y posgrado. El enfoque de su investigación ha sido determinar qué influencia tiene la ingesta de comidas y las conductas en lo que respecta a la salud en distintos grupos de personas y después utilizó esa información para desarrollar herramientas de evaluación e intervenciones sobre educación nutricional. Los grupos de personas que resultaron de interés para la educación y la investigación fueron personas de bajos recursos económicos, minorías, personas con diabetes mellitas y personas en riesgo de desarrollar diabetes. La Dra. Keim es correctora de la publicación Cuidado de la Diabetes, del Boletín de Educación y Comportamiento Nutricional, de Investigación Nutricional, de Ecología de los Alimentos y Nutrición y del Boletín de la Asociación Estadounidense de Dietética. La Dra. Keim ha recibido varios premios, como el premio Oklahoma 2002 al Programa Didáctico de Educación Sobresaliente y el Premio Antorcha Dorada para el Cuerpo Docente por la Escolaridad, el Liderazgo y el Servicio, patrocinado por OSU Mortar Board, 2000. La Dra. Keim es Dietóloga Matriculada, con matrícula de Illinois. La Dra. Keim ha estado casada durante más de 30 años y ha vivido en varios estados de los Estados Unidos de América. Tiene un hijo de 19 años quien será sophomore en la Universidad del Estado de Louisiana. Sus pasatiempos favoritos son la lectura “fácil”, caminar y comprar antigüedades.

Cheryl A. Metheny, MS, RD/LDN, CDE, CLC

Cheryl Metheny obtuvo su título de grado y su maestría en la Universidad del Sur de Illinois, Carbondale. Es Dietóloga Matriculada, con licencia en Illinois, Educadora Diplomada en Diabetes y Consejera Diplomada en Lactancia. Su puesto actual es coordinadora del Programa de Prevención y Control de la Diabetes de Illinois. Anteriormente ha trabajado en el Programa de Control de la Diabetes de Kentucky, en el Programa para Mujeres de Nutrición Suplementaria Especial, en el Programa de Infantes y Niños (WIC), y tiene experiencia en clínica y administración en hospitales. La Srta. Metheny es revisora de programas de educación permanente profesional para los Educadores de la Asociación Estadounidense de Diabetes y también ha sido revisora de artículos de boletines y libros.

